



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2011(2836)

poniedziałek, 21 listopada 2011 r.

Z MAGISTRATU:

SOBIESKI ZNÓW W WIEDNIU?

Czy pomnik Jana III Sobieskiego stanie na Kahlenbergu w Wiedniu? Z taką inicjatywą wystąpiło Stowarzyszenie Twórcze Artystyczno-Literackie oraz Bractwo Kurkowe w Krakowie. Ideę poparł Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, który wysłał w tej sprawie list do Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego.

„Pragnę zwrócić uwagę Pana Prezydenta na szczególną inicjatywę, która została mi niedawno przedstawiona i którą przyjąłem z głębokim zainteresowaniem” – pisze w liście Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. „Postać człowieka o tak ogromnych zasługach, wodza, dzięki któremu Europa zachowała swą dotychczasową tożsamość, jest w miejscu jego zwycięstwa upamiętniona jedynie poprzez skromną tablicę w kościele na Kahlenbergu. Stowarzyszenie pragnie finalnie doprowadzić do ogłoszenia konkursu rzeźbiarskiego na projekt pomnika polskiego króla i do uroczystego odsłonięcia monumentu.

Inicjatywę tę oceniam jako znakomitą okazję do podjęcia kroków, by tę szczególną postać wyprowadzić z cienia i włączyć w poczet innych wielkich osobowości w dziejach naszego narodu, powszechnie kojarzonych wielkich Polaków, takich jak Fryderyk Chopin czy Maria Curie-Skłodowska. Król Jan III Sobieski i jego zwycięstwo o niezaprzeczalnie dziejowych konsekwencjach z całą pewnością powinny być równie mocno światu znane. Wiem, że Panu Prezydentowi wagi dokonań tego monarchy nie trzeba udowadniać, ale mam głębokie przekonanie, że niestety pamięć Europy nie zachowała bitwy pod Wiedniem jako wydarzenia istotnie przełomowego dla dziejów naszego kontynentu.

Wobec tej refleksji zdecydowałem się wspierać realizację podjętego przez Stowarzyszenie Twórcze Artystyczno-Literackie przedsięwzięcia i potraktować je jako istotną część promocji tej szczególnej postaci w dziejach Polski. Będę także dokładał starań, by realizowane były inicjatywy, dzięki którym Jan III Sobieski stanie się postacią znaną i docenianą nie tylko przez Polaków, ale także mieszkańców innych krajów Europy, która tak wiele - nie wiedząc o tym - mu zawdzięcza.

Chciałbym prosić Pana Prezydenta o wsparcie tych działań. Byłbym rad, gdyby zechciał Pan Prezydent objąć projekt stworzenia wiedeńskiego pomnika Jana III Sobieskiego swym honorowym patronatem. Byłbym także wdzięczny, gdyby wystosował Pan Prezydent prośbę o przychylność dla tej inicjatywy do Prezydenta Republiki Austrii. Nadałoby to naszym staraniom stosowną rangę i ogromnie przyczyniłoby się do ugruntowania świadomości wagi dokonań Jana III Sobieskiego.

Głęboko wierzę, iż przedstawiona idea znajdzie zrozumienie i poparcie Pana Prezydenta” – podsumowuje Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. (KF).

PARK ZAMIAST BLOKÓW

Miały być bloki, będzie park - dzięki porozumieniu z deweloperem i zamianie gruntów miasto uratowało cenny przyrodniczo teren w rejonie doliny rzeki Wilgi.

„Cieszy mnie, że deweloper zgodził się negocjować z miastem, a następnie przenieść zamiary inwestycyjne w inny rejon. Wspólnym wysiłkiem udało nam się spełnić oczekiwania mieszkańców i uchronić przed zabudową cenny obszar, rezerwując go pod przyszły park. To dowód na to, że można pogodzić interes publiczny z prywatnym”- mówi Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Na prywatnym terenie przy ul. Borsuczej miały powstać bloki. Inwestycji przeciwni byli m.in. mieszkańcy osiedla „Cegielniana” oraz Rada Dzielnicy IX - Łagiewniki-Borek Fałęcki. Sprzeciw argumentowali faktem, że obszar położony w dolinie rzeki Wilgi to cenne przyrodniczo tereny, stanowiące siedlisko zwierząt oraz miejsce rekreacji dla wielu tysięcy krakowian. Przeciwnicy zabudowy zwracali się o pomoc do wielu instytucji, w tym także do Prezydenta Miasta Krakowa.

Wartość nieruchomości - 16 milionów złotych - uniemożliwiła jej wykup przez miasto. Gmina postanowiła jednak negocjować z inwestorem proponując firmie zamianę gruntów. Za działki przy ul. Borsuczej o powierzchni 2,8452 ha, miasto zaoferowało deweloperowi nieruchomość zamienną o powierzchni 1,6579 ha, zlokalizowaną na terenie dzielnicy VIII, przy ul. Lubostroń.

Inwestor zgodził się na zamianę gruntów, dopłacając miastu różnicę wartości nieruchomości - ponad milion złotych. Deweloper obiecał również, że będzie partycypował w kosztach urządzenia parku – zamierza przeznaczyć na ten cel 100 tysięcy złotych. „Przekonała mnie skala protestu i fakt, że Urząd Miasta stanął za mieszkańcami murem” – mówi na łamach Dziennika Polskiego właściciel firmy.

Koncepcja utworzenia parku rzeczno otrzymała dodatkowo poparcie wielu organizacji społecznych m.in. Towarzystwa Przyrodniczego, Ornitologicznego oraz Konfederacji na Rzecz Przyszłości Krakowa.

Park powstanie w ciągu kilku najbliższych lat, po wygospodarowaniu na ten cel odpowiednich środków. (KS).

TRZEBA ZOBACZYĆ KRAKÓW!

Hiszpański portal *Espanoles en el mundo* umieścił na swojej stronie internetowej niemal godzinny reportaż ukazujący Kraków, jako idealne miejsce na zagraniczną wycieczkę. Młodzi Hiszpanie, nie kryją zachwytu stolicą Małopolski. Kraków, to jak na razie jedyne polskie miasto rekomendowane przez portal www.rtve.es.

Według hiszpańskich turystów, nasze miasto najlepiej uosabia duszę Polski, zwiedzających najbardziej urzekło Stare Miasto ze swoimi zabytkami. Ale zwracają również uwagę, że Kraków poza zabytkami to ważne centrum sportowe, kulturalne i mekka życia studenckiego. Warto odwiedzić Kraków i powrócić tu jeszcze raz! – zachęcają młodzi Hiszpanie.

Oprócz Krakowa wysłannicy portalu *Espanoles en el mundo* odwiedzili Kopalnię Soli w Wieliczce, obóz koncentracyjny Auschwitz-Birkenau i Tatry.

Reportaż z wizyty:

<http://www.rtve.es/television/20111011/espanoles-mundo-viaja-cracovia-alma-polonia/467534.shtml> (JD/WAŚ).

W MAGISTRACIE ROZMAWIAJĄ O UZALEŻNIENIACH

Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski zainaugurował obrady konferencji poświęconej problematyce uzależnień wśród młodzieży. Spotkanie organizowane przez Urząd Miasta Krakowa oraz Miejskie Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie rozpoczęło się o godzinie 9.00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa o i potrwa do godziny 14.30.

„W trakcie kilku lat realizacji programu Fair Play opracowanego z myślą o młodych ludziach zagrożonych szkodliwym oddziaływaniem środowisk pseudokibiców – bardzo widoczna stała się potrzeba usystematyzowania wiedzy na temat współczesnych uzależnień. Z naszych kilkuletnich doświadczeń wynika jasno, że znajomość tego tematu wśród uczestników programu jest dość fragmentaryczna. Okazało się, że uzupełnienia wymaga wiedza z zakresu działania instytucji niosących pomoc osobom uzależnionym oraz przepisów prawa. Ważne jest przygotowanie swoistego kompendium wiedzy opisującej problematykę uzależnień z punktu widzenia medycyny i toksykologii, z uwzględnieniem aspektów psychologicznych, socjologicznych i prawnych” - powiedział otwierając spotkanie Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Stąd idea organizacji konferencji z udziałem ekspertów. „Dzięki temu uda się spojrzeć na problem uzależnień w sposób możliwie kompleksowy” – wyraził przekonanie Prezydent Miasta.

Konferencja kierowana jest do pedagogów pracujących z uczniami krakowskich gimnazjów oraz osób zajmujących się na co dzień pracą z młodzieżą. Wśród zaproszonych prelegentów będą specjaliści z zakresu toksykologii, prawa rodzinnego, policjanci Komendy Miejskiej Policji w Krakowie, specjaliści z Miejskiego Centrum

Profilaktyki Uzależnień, Krakowskiego Ośrodka Terapii oraz Wydziału Edukacji UMK, a także trenerzy interpersonalni pracujący z pseudokibicami oraz tzw. trudną młodzieżą. (JD/MS).

MAŁŻEŃSTWA NA MEDAL

Jutro (22 listopada, wtorek) Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz wręczy 15 parom Medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”.

Medale otrzymają małżonkowie świętujący 50. rocznicę ślubu - a więc złote gody oraz 60. rocznicę ślubu – diamentowe gody.

Uroczystość rozpocznie się o godz. 12:00 w Urzędzie Stanu Cywilnego przy ul. Lubelskiej 27. W tym roku to dwudziesta trzecia uroczystość organizowana przez Urząd Stanu Cywilnego. (JD).

ZRÓB PACZKĘ!

Krakowskie Stowarzyszenie „Wiosna” po raz 11. zainauguowało przed świętami akcję pomocy dla najbiedniejszych „Szlachetna Paczka”. Na stronie www.szlachetnapaczka.pl przez trzy tygodnie każdy może wybrać jedną z rodzin i specjalnie dla jej członków przygotować wyjątkową PACZKĘ na Boże Narodzenie. W tym roku pracownicy socjalni Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie wytypowali do akcji i przesłali Stowarzyszeniu informacje o kilkuset rodzinach. Kolejną edycję akcji wspiera aktywnie Urząd Miasta Krakowa.

Od 2006 roku pracownicy socjalni Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej typują dla Stowarzyszenia „Wiosna” wśród rodzin objętych pomocą Ośrodka, rodziny do objęcia akcją „Szlachetna Paczka”. Pracownicy socjalni przygotowują listy rodzin, pozyskują ich zgody na przekazanie danych osobowych oraz przeprowadzają wstępne rozeznanie potrzeb rodziny. Są w kontakcie z wolontariuszami podczas akcji.

Szlachetna Paczka pomocą obejmie około 10 tys. rodzin czyli około 50 tys. osób w trudnej sytuacji materialnej. Dokładna liczba rodzin nie jest jeszcze znana, bo z całego kraju wciąż spływają dane o rodzinach zbierane przez wolontariuszy. W tym roku działa ich ponad 8 tys., a rejony Paczki udało się utworzyć w 409 miejscach w Polsce.

Ambasadorem akcji po raz kolejny jest Jerzy Dudek. Hasło Szlachetnej Paczki 2011, "Do przerwy 0:3" nawiązuje do słynnego finałowego meczu Ligi Mistrzów pomiędzy AC Milan i FC Liverpool. Drużyna Liverpoolu, w której na bramce stał Jerzy Dudek, do przerwy przegrywała 0:3. Zawodnikom udało się jednak przełamać złą passę i zwyciężyć z drugiej połowie. Mecz przeszedł do historii jako jedna z najefektowniejzych wygranych i symbol przezwyciężenia pozornie beznadziejnej sytuacji.

W Polsce w skrajnym ubóstwie żyje aż 2,1 mln ludzi. Każdemu, kto zмага się z biedą i traci siły, by walczyć dalej, kibicują tysiące wolontariuszy i darczyńców Szlachetnej Paczki! Razem możemy wygrać ten mecz.

Tylko w ubiegłym roku Szlachetna Paczka dotarła do 8201 ubogich rodzin. Wartość pomocy sięgnęła 10 mln zł. W akcję zaangażowało się ponad 100 tys. darczyńców, w tym Jerzy Dudek, znakomici piłkarze Realu Madryt, Para Prezydencka Bronisław i Anna Komorowscy, siostry Radwańskie, polscy mistrzowie olimpijscy i liczne kluby piłkarskie. Akcji pobłogosławił także Ojciec Święty, Benedykt XVI.

W tym roku w ramach PACZKI zaplanowano:

- **6 grudnia** paczkę przygotowuje Para Prezydencka.
- **9-11 grudnia** w całej Polsce organizatorzy otworzą magazyny, do których darczyńcy będą przywozić paczki, a wolontariusze zawozić je do rodzin.

Jak można pomóc?

- wybierając na www.szlachetnapaczka.pl jedną z potrzebujących rodzinę i przygotowując dla niej wyjątkową paczkę na Boże Narodzenie - paczkę można zrobić wspólnie z rodziną, przyjaciółmi, znajomymi z pracy,
- wpłacając dowolną kwotę na konto 95 1940 1076 3019 4801 0001 0000 lub online na www.szlachetnapaczka.pl - każda złotówka ma magiczną moc pomnażania dobra!
- wysyłając SMS o treści PACZKA pod nr 75465 (5 PLN + Vat),
- przekazując Szlachetnej Paczce 1% podatku - nr KRS 00 00 05 09 05.

Więcej informacji: www.szlachetnapaczka.pl. oraz na [Facebooku](https://www.facebook.com/szlachetnapaczka) (JD).

WYŻSZE KARY ZA NIELEGALNY HANDEL

19 listopada weszły w życie zmiany Kodeksu wykroczeń. Obecnie, za prowadzenie handlu poza miejscem do tego wyznaczonym handlującemu grozi kara grzywny (do 5 tysięcy złotych) oraz w skrajnych przypadkach konfiskata towaru. O zmiany od wielu lat zabiegali Komendanci Straży Miejskich z Krakowa, Kołobrzegu i Łodzi, którzy niejednokrotnie zwracali uwagę na luki w obowiązujących dotychczas przepisach.

W kodeksie pojawiło się nowe wykroczenie potocznie nazywane nielegalnym handlem ulicznym. Nowelizacja wprowadza nowy art. 60(3). Od 19 listopada karze grzywny będzie podlegać prowadzący sprzedaż „na terenie należącym do gminy lub będącym w jej zarządzie poza miejscem do tego wyznaczonym przez właściwe organy gminy”. W przypadku ujawnienia takiego wykroczenia orzeczony zostanie przepadek (konfiskata) towarów przeznaczonych do sprzedaży, choćby nie stanowiły własności sprawcy.

Dotychczasowe przepisy nie dawały Straży Miejskiej możliwości karania, gdy nielegalna sprzedaż odbywała się w pasie drogowym. W sytuacjach tych powiadamiano

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu, któremu podlega pas ruchu, i to ZIKiT prowadził postępowanie. Straż Miejska mogła interweniować gdy osoba handlująca nie miała dokumentów dotyczących prowadzenia działalności gospodarczej. Strażnicy mogli wypisać w takiej sytuacji mandat w kwocie od 20 do 500 zł lub skierować wniosek o ukaranie do sądu. Dotychczas zarekwirować można było tylko towar porzucony, w przypadku gdy sprzedawca uciekł. Gdy sprzedawca zgłaszał się do Straży Miejskiej towar ten był zwracany.

Straż Miejska Miasta Krakowa zapewnia, że na początku funkcjonariusze służby mundurowej będą jedynie informować handlujących o nowych przepisach. Nowe narzędzie w postaci konfiskaty towaru będzie natomiast używane tylko w tych przypadkach, w których handlujący notorycznie, w sposób nie budzący wątpliwości będą lekceważyć obowiązujące przepisy, a na uprzednie polecenia strażników o zaprzestaniu nielegalnego handlu nie będą reagować.

Przypomnijmy, że stosowane przez lata sankcje nie były środkiem skutecznie odstraszającym i przeciwdziałającym tego rodzaju niezgodnym z prawem zachowaniom. Handlujący traktowali grzywny jako pewnego rodzaju opłatę targową legitymizującą – według ich oceny prowadzenie działalności handlowej. Poza tym, osobami handlującymi są najczęściej ludzie wynajęci, a nie właściciele stoisk, czyli główni beneficjenci zachowań niezgodnych z prawem. Kierowanie wniosków do sądu też nie rozwiązywało całkowicie przedmiotowego problemu.

Nielegalny handel uliczny pociąga za sobą wiele negatywnych skutków, m.in. wprowadzanie do obrotu towarów niewiadomego pochodzenia, łamanie prawa związanego ze spokojem i porządkiem publicznym, nieuczciwą konkurencją oraz zakłócenie estetyki i harmonii przestrzeni publicznej.

Od 1 stycznia do 31 sierpnia tego roku, tylko w rejonie Starego Kleparza, na sprawców wykroczeń polegających na prowadzenia handlu wbrew przepisom określonym w prawie lokalnym nałożono 27 grzywien w drodze postępowań mandatowych na łączną kwotę 7 090 złotych. W związku z popełnieniem powyższego czynu oraz prowadzeniem działalności bez zgłoszenia do stosownej ewidencji sporządzono 140 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu (skierowano w sumie 152 wnioski o ukaranie do sądu). (MS).

KRAKOWSKI MOTOCYKLISTA ZACHWYCIŁ AMERYKĘ

Zawodnik Automobilklubu Krakowskiego Tadeusz Błazusiak został po raz trzeci z rzędu Mistrzem Ameryki Północnej w halowym enduro. Amerykanie zachwyceni Polakiem nazwali go Mr. Taddy „PERFECT SEASON” BLAZUSIAK.

Błazusiak jako pierwszy w historii zawodnik zdołał wygrać wszystkie zawody cyklu. Ostatnia runda, która odbyła się w miniony weekend w Las Vegas, była wyjątkowa ze względu na swój format (rozegrano dwa finały). AMA (American Motorcycle Association) chciała w ten sposób wyróżnić i podkreślić znaczenie miasta, które jest prestiżowym i

szczególnym miejscem dla większości Amerykanów.

Zawodnik Automobilklubu Krakowskiego do Las Vegas przyleciał z bardzo dużą przewagą punktową, a tytuł dawało mu już samo wystąpienie w finale. Polak po raz kolejny poradził sobie jednak z konkurencją zapewniając sobie specjalne miejsce w sportowej historii USA.

Błażusiak to siedmiokrotny Mistrz Polski w klasyfikacji generalnej trialu i pierwszy Polak, który zdobył tytuł Mistrza Europy w Trialu Motocyklowym. Był zawodnikiem fabrycznym największych na świecie producentów motocykli trialowych: GasGas, Scorpa-Yamaha i Beta.

Od 2007 roku zawodnik zmienił dyscyplinę z trialu na endurocross i enduro extreme oraz podpisał kontrakt z fabryką KTM. Jako pierwszy zawodnik w historii pięciokrotnie wygrał jedno z najtrudniejszych zawodów enduro świata: Erzbergrodeo. (MS).

WIECZÓR PAMIĘCI MIETKA PEMPERA

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa zaprasza do Fabryki Emalia Oskara Schindlera (ul. Lipowa 4) na wieczór pamięci Mietka Pempera, który odbędzie się w najbliższą środę (23 listopada) o godz. 17:00.

Mieczysław (Mietek) Pemper, urodzony 24 marca 1920 r. w Krakowie, w chwili wybuchu wojny był studentem Uniwersytetu Jagiellońskiego. W czasie wojny był więźniem niemieckiego nazistowskiego obozu koncentracyjnego Płaszów. Pracował, jako kancelista i stenograf komendanta obozu Amona Goetha. Miał dostęp do korespondencji i dokumentów władz obozowych, z których dowiedział się o likwidacji obozu Płaszów. Przekazanie tej informacji Oskarowi Schindlerowi pozwoliło uchronić przed zagładą około 1100 żydowskich więźniów obozu Płaszów, których przedsiębiorca zatrudniał w swojej Fabryce Naczyń Emaliowanych przy ul. Lipowej 4 w Krakowie.

Mieczysław Pemper został wywieziony z Płaszowa do Brännlitz na Morawach, dokąd Schindler przeniósł swoją fabrykę wraz z pracownikami. Po wojnie studiował w Polsce socjologię i ekonomię. Był świadkiem na procesach nazistowskich zbrodniarzy wojennych w Polsce, w tym w procesie Amona Goetha. W 1958 r. osiedlił się w Augsburgu. W 2001 roku został odznaczony Federalnym Krzyżem Zasługi pierwszej klasy za gotowość do pojednania i odwagę w czasach dyktatury nazistowskiej. Był również honorowym obywatelem Augsburga. Amerykański reżyser Steven Spielberg korzystał z rady Pempera w trakcie prac nad filmem „Lista Schindlera” z 1993 r. Zmarł w Augsburgu 8 czerwca 2011 r. Jest autorem wspomnień „Prawdziwa historia listy Schindlera”. (KF).

PIĘĆ LAT GRUPY POETICA

Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta zaprasza na jubileusz pięciolecia Klubowej Grupy POETICA. Uroczystość odbędzie się we wtorek (22 listopada) o godz. 17:00 w Klubie Dukąt Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta przy ulicy

Styczeń 1.

POETICA to amatorska formacja artystyczna, która powstała we wrześniu 2006 roku z inicjatywy Janusza Rojka. Grupa liczy 8 osób, jej członkami są mieszkańcy Grębałowa: Grażyna Piotrowicz, Halina Ptak, Agnieszka Cieśniarska, Lidia Michalik, Zofia Nowak, Teresa Kiszka, Barbara Kubic, Franciszek Nowak.

„Trzon grupy stanowią ludzie, którzy ukończyli 60 rok życia, często jeszcze aktywni zawodowo i społecznie, kochający literaturę a w szczególności poezję, lubiący teatr i szeroko pojętą kulturę. Praca w tej grupie stała się dla nich nie tylko możliwością twórczego spędzenia czasu ale wręcz pasją, której poświęcają wiele godzin” – mówi Małgorzata Jezutek dyrektor Ośrodka Kultury Kraków –Nowa Huta.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie www.krakownh.pl. (KF).

ŚWIĄTECZNIE NA RYNKU GŁÓWNYM

Ręcznie malowane bańki, ozdoby choinkowe, stroiki świąteczne, wyroby ceramiczne, wyroby z drewna, wełny, sukna – to wszystko będzie można kupić na Rynku Głównym w Krakowie podczas Targów Bożonarodzeniowych, które odbędą się w dniach 25 listopada – 26 grudnia. Uroczyste otwarcie Targów odbędzie się w sobotę (26 listopada) o godz. 12:00.

W tym roku kupcy zaprezentują towar w ok.50 kioskach handlowych. Na stoiskach będzie można kupić m.in. ręcznie malowane bańki, ozdoby choinkowe, artykuły dekoracyjne, stroiki świąteczne, wyroby ceramiczne, wyroby z drewna, wełny, sukna, szkło artystyczne, biżuteria, pamiątki, pocztówki i kalendarze. W każdy weekend będzie można kupić wędliny i inne produkty regionalne, których nie powinno zabraknąć na tradycyjnym świątecznym stole.

Targi Bożonarodzeniowe to oczywiście nie tylko okazja do zakupów, to także impreza z bogatym programem kulturalno-artystycznym. Uroczyste otwarcie Targów odbędzie się w sobotę (**26 listopada**) o godz. 12:00. O godz. 10:00 organizatorzy zapraszają drużyny dwu-, trzy- i czteroosobowe do udziału w Krakowskiej Grze Miejskiej pod hasłem „Legenda o Hejnale Mariackim”. Gra przygotowana jest w związku z emisją krakowskiego dukata z serii „Legendy Krakowskie”.

27 listopada (niedziela), od wczesnych godzin porannych, dzieci będą pisały listy do Świętego Mikołaja, które o godz. 12:00 polecą do nieba. **30 listopada** (środa) o godz. 17:00 Teatr „Adalex” zaprasza wszystkich mieszkańców Krakowa na imprezę andrzejkową „Powróćmy jak za dawnych lat”. **1 grudnia** (czwartek) o godz. 9:00 przy pomniku Adama Mickiewicza spotkają się twórcy szopek. O godz. 12:00 Korowód Szopek ruszy na estradę Targów, gdzie zaprezentowane zostaną szopki i ich twórcy (prezentacje będą tłumaczone na język angielski). Organizatorem imprezy jest Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Urząd Miasta Krakowa oraz firma Artim.

Dwa dni później (**3 grudnia**, sobota) o godz. 12:00 odbędzie się Inscenizacja

obrony Twierdzy Kraków 1914. W tym roku weźmie w niej udział ok. 200 żołnierzy w historycznych mundurach z Polski, Austrii, Czech i Węgier. Tego samego dnia o godz. 16:00 odbędzie się Barbórkowy pokaz mody z udziałem modelek Rores Models.

W niedzielę (**4 grudnia**) o godz. 12:00 na Rynek Główny wjedzie grupa motocyklistów w strojach Świętego Mikołaja. Motocykliści prześlą ufundowane przez siebie paczki, dzieciom z Domu Dziecka nr 7 (przy ul. Naczelnej 12) oraz dzieciom ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących (przy ul. Tynieckiej 6).

W dzień Świętego Mikołaja - **6 grudnia** (wtorek) o godz. 15:30 przez Kraków przejdzie pochód ok. 100 Mikołajów. Pochód organizuje młodzież z Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego. Gdy dotrą na Rynek na estradzie zaprezentowany zostanie anioł z piernika. Anioł, po dokładnym zmierzeniu zostanie wpisany do „Księgi Polskich Rekordów i Osobliwości”. Organizatorzy prześlą figurę Prezydentowi Miasta Krakowa, który prześlą ją na aukcję Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. O godz. 17:00 na estradzie Targów Bożonarodzeniowych odbędzie się spotkanie ze Świętym Mikołajem.

W sobotę (**10 grudnia**) o godz. 12:00 zostanie zainaugurowany międzynarodowy projekt „Mosty Między Miastami”, który służy wzajemnemu poznawaniu kultur różnych krajów i pogłębieniu procesu integracji europejskiej. Organizatorem jest Centrum Kultury Młodzieży im. dr. H. Jordana. Tegoroczna edycja projektu będzie realizowana pod honorowym patronatem Prezydencji Polski w Radzie Unii Europejskiej.

11 grudnia (niedziela) o godz. 10:45 rozpocznie się Święto Kupca. **16 grudnia** (piątek) o godz. 16:00 Samorząd Województwa Małopolskiego zaprasza na Uroczyste otwarcie Wigilijnego Małopolskiego Smaku (prezentacja produktów tradycyjnych i regionalnych odbywać się będzie w dniach 16-19 grudnia). **17 grudnia** (sobota) o godz. 17:00 grupa teatralna „Adalex” przedstawi Jasełka w trzech odsłonach na podstawie sztuki „Betlejem Polskie” Lucjana Rydla.

Tradycyjny Opłatek Prezydencki, podczas którego Prezydent Miasta Krakowa i Metropolita Krakowskim spotkają się z mieszkańcami Krakowa i turystami, odbędzie się **18 grudnia** (niedziela) o godz. 12:00. W trakcie spotkania wystąpi Kabaret Loch Camelot. W tym samym dniu o godz. 17:00 odbędzie się wspólne śpiewanie kolęd.

Wyjątkowo barwną imprezą będzie Korowód Kolędniczy, w którym weźmie udział ok. 19 amatorskich folklorystycznych grup kolędniczych. **22 grudnia** (czwartek) o godz. 16:15 wyruszą spod Barbakanu na Rynek Główny. Korowód od lat przygotowuje Stowarzyszenie Folklorystyczne Teatr Regionalny.

W Wigilię (**24 grudnia**, sobota) o godz. 12:00 odbędzie się tradycyjny pokaz „Dziadów Polskich” przy pomniku Adama Mickiewicza. Na cokole pomnika „zamieszanie” urządkują dziady proshalne, weselne, pogrzebowe, kościelne, śpiewając ballady w większości oparte na tekstach ich autorstwa. Między hejnałem a przedstawieniem

kwiaciarki jak co roku złożą kwiaty pod pomnikiem Wieszcza.

26 grudnia (poniedziałek) organizatorzy zapraszają na wspólne kolędowanie na płycie Rynku. Imprezy towarzyszące Targom Bożonarodzeniowym zakończy Korowód Trzech Króli który odbędzie się **6 stycznia** 2012 r. (piątek), o godz. 12:00.

Organizatorami Targów Bożonarodzeniowych są: Krakowska Kongregacja Kupiecka, Fundacja Promocji Kultury Miasta Krakowa oraz Firma Artim Sp. z o.o. Partnerem wydarzenia jest Urząd Miasta Krakowa. Informacje można uzyskać w biurze Targów: „Artim” Sp. z o.o., ul. Powiśle 5, tel. 12 421-67-12 lub w biurze znajdujących się na terenie Targów Bożonarodzeniowych. (KF).

ZAPRASZAMY NA SPOTKANIA EDUKACYJNE W DZIELNICACH

Mieszkańcy Krakowa mogą brać udział w aktywnych formach edukacyjnych - bezpłatnych wykładach i zajęciach warsztatowych prowadzonych przez specjalistów w zakresie profilaktyki uzależnień. To efekt pilotażowego porozumienia o współpracy zawartego między Miejskim Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie, Pełnomocnikiem Prezydenta Miasta Krakowa do Spraw Rodziny i Polityki Społecznej oraz Radami Dzielnic Miasta Krakowa.

Tematyka spotkań profilaktycznych realizowanych przez specjalistów z Centrum Profilaktyki obejmuje:

1. *Profilaktyczny dekalog* - wykład dla dorosłych. Celem wykładu jest podniesienie stanu wiedzy z obszaru profilaktyki uzależnień oraz analiza zasad i reguł sprzyjających zachowaniu dobrego zdrowia.
2. *Jak ustrzec nas i nasze dzieci przed zagrożeniami płynącymi z uzależnień*- wykład dla rodziców. Intencją organizatorów jest podniesienie stanu wiedzy z zakresu zapobiegania uzależnieniom oraz poszerzanie umiejętności wychowawczych.
3. *Wiem wszystko! Umiem żyć bezpiecznie!*- zajęcia warsztatowe dla młodzieży. Zajęcia mają służyć poszerzeniu umiejętności w dokonywaniu wyborów służących konstruktywnemu realizowaniu planów życiowych przez młodzież oraz wzmacnianiu czynników chroniących młodzież przed uzależnieniami.

Planowane działania realizowane będą we współpracy z Radami Dzielnic: VII- Zwierzyniec, VIII- Dębniki, X- Swoszowice, XIII- Podgórze, XIV- Czyżyny.

Zapisy dla osób zainteresowanych uczestnictwem w wykładach i zajęciach warsztatowych prowadzą:

1. Rada Dzielnic VII w siedzibie przy ul. Prusa 18 w Krakowie od poniedziałku do piątku w godzinach od 11.00 do 14.00 oraz we wtorki od godziny 16.00 do 18.00 nr tel.: 12 421 56 66 lub pod adresem :e- mail rada@dzielnica7.krakow.pl,

2. Rada Dzielnicy VIII w siedzibie przy ul. Praska 52 w Krakowie od wtorku do piątku w godzinach od 9.00 do 15.00 nr tel.: 12 267 03 03 lub pod adresem :e- mail rada@dzielnica8.krakow.pl,
3. Rada Dzielnicy X w siedzibie przy ul. Inicjatywy Lokalnej 5 w Krakowie poniedziałek od godziny 10.30 do 15.30, od wtorku do piątku w godzinach od 9.00 do 14.00 nr tel.: 12 264 92 03 lub pod adresem :e- mail rada@dzielnica10.krakow.pl,
4. Rada Dzielnicy XIII w siedzibie przy ul. Rynek Podgórski 1 w Krakowie poniedziałek od godziny 10.00 do 16.00, od wtorku do piątku w godzinach od 9.00 do 15.00 nr tel.: 12 656 62 25 lub pod adresem :e- mail rada@dzielnica13.krakow.pl,
5. Rada Dzielnicy XIV w siedzibie przy os. Dywizjony 303 nr 34 w Krakowie poniedziałek od godziny 12.00 do 17.00, od wtorek od 14.00 do 17.00, środa od 12.00- do 16.00, czwartek od 11.00 do 16.00, nr tel.: 12 647 61 64 lub pod adresem :e- mail rada@dzielnica14.krakow.pl.

Termin realizacji zajęć zostanie ustalony po zapisaniu grupy minimum 15 osób w każdej z Dzielnic. (JD).

PRACOWNICY SOCJALNI ŚWIĘTUJĄ

21 listopada obchodzony jest Dzień Pracownika Socjalnego. W Krakowie to ważny dzień wszystkich pracowników Systemu Pomocy Społecznej, na który składa się, oprócz Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, 123 placówek. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie zatrudnia 660 osób, w tym 400 osób to pracownicy socjalni. Dzień 21 listopada upamiętnia spotkanie w miejscowości Charzykowy w 1989 roku, w którym uczestniczyli Jacek Kuroń, Joanna Staręga-Piasek oraz pracownicy ówczesnej opieki społecznej, świadomi konieczności zmian w istniejącym wówczas systemie.

Pracownik socjalny udziela informacji, wskazówek i pomocy w zakresie rozwiązywania spraw życiowych osobom, które dzięki tej pomocy będą zdolne samodzielnie rozwiązywać problemy będące przyczyną trudnej sytuacji życiowej. Zadaniem pracowników socjalnych jest też dokonywanie analizy i oceny zjawisk, które powodują zapotrzebowanie na świadczenia z pomocy społecznej oraz kwalifikowanie do uzyskania świadczeń. Wyzwaniem dla pracowników jest pobudzanie społecznej aktywności i inspirowanie działań samopomocowych w zaspokajaniu niezbędnych potrzeb życiowych osób, rodzin, grup i środowisk społecznych. W ten sposób pracownicy pełnią rolę animatorów i organizatorów społeczności lokalnych. Do zadań pracownika socjalnego należy w szczególności prowadzenie pracy socjalnej, którą w ciągu roku obejmują blisko 19 tysięcy krakowskich gospodarstw domowych. Pracownicy socjalni wspierają swoich podopiecznych, motywując ich do podjęcia działań zmierzających do zmiany trudnej

sytuacji, wyjaśniają, są rzecznikami spraw osób, którym pomagają, ułatwiają nawiązanie kontaktów z innymi osobami, grupami, instytucjami, organizują dostęp do poradnictwa specjalistycznego.

Realizując tyle różnorodnych zadań, pracownik socjalny musi więc posiadać wiedzę z socjologii (analiza i ocena zjawisk), pedagogiki (np. wpływ na zmianę sytuacji życiowej rodziny lub grupy), psychologii (np. interwencja socjalna, pomoc osobom uzależnionym od alkoholu, narkomanom), podstaw medycyny, prawa, animacji lokalnej (np. programy aktywności lokalnej - PAL), ekonomii i zarządzania.

Z myślą o określonych grupach odbiorców i w odpowiedzi na ich potrzeby, pracownicy socjalni przygotowują projekty socjalne. Celem projektów jest podnoszenie kompetencji społecznych podopiecznych, nabywania umiejętności koniecznych we współczesnym świecie jak obsługa bankomatu itp., poprawa relacji rodzinnych, proponowanie sposobów spędzania wspólnego czasu rodziców z dziećmi itp. Projekty realizowane są w formie spotkań informacyjno-edukacyjnych dla mieszkańców, cyklicznych dyżurów specjalistów w danej dziedzinie, tworzone są i prowadzone grupy wsparcia oraz grupy samopomocowe. Projekty dotyczą również integracji społecznej – organizowane są imprezy o charakterze otwartym dostępne dla wszystkich osób zainteresowanych i chętnych, które umożliwiają podejmowanie wspólnych działań, bez podziału na klientów Ośrodka i osoby nie korzystające ze wsparcia. Służą zaktywizowaniu osób oraz zachęceniu ich do udziału w życiu społecznym, wyrażania się na forum publicznym i większego zaangażowania w działania na rzecz własnego środowiska lokalnego. W ramach projektów budowane są sieci współpracy z podmiotami działającymi w środowisku lokalnym. Środki na realizację projektów w znakomitej większości są pozyskiwane przez Ośrodek z zewnętrznych źródeł.

Aby zostać pracownikiem socjalnym, należy spełnić wymogi dotyczące wykształcenia, ale równie istotne są wysokie kompetencje społeczne i oczekiwane cechy charakteru, takie jak empatia i odporność na stres, zdolności komunikacyjne, pomysłowość, umiejętność współpracy. (JD).

O SZCZEPIENIACH W XXI WIEKU

Już po raz czwarty Polskie Towarzystwo Wakcynologii (PTW) organizuje Ogólnopolską konferencję naukowo-szkoleniową pod hasłem „Szczepienia w XXI wieku – lepsza przyszłość dla każdego”. W dniach 24 – 26 listopada w Krakowie spotkają się pracownicy ochrony zdrowia zainteresowani szeroko pojętą problematyką szczepień. Goście będą obradować w Muzeum Sztuki Współczesnej. Patronat honorowy na konferencją objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Uczestnicy Konferencji zapoznają się z najnowszymi osiągnięciami i kierunkami rozwoju wakcynologii oraz medycyny podróży, ale także poruszą wiele aktualnych,

praktycznych aspektów szczepień istotnych dla lekarzy i pielęgniarek, menadżerów opieki zdrowotnej, dydaktyków szkolących przyszłe kadry ochrony zdrowia oraz rodziców i pacjentów.

Uwaga! W niedzielę, 27 listopada, w godz. 11.00 – 13.00 w Hotelu Galaxy przy ul. Gęsiej 22 odbędzie się sympozjum na temat szczepień przygotowane specjalnie dla rodziców i dzieci. Na miejscu będzie można skorzystać z rad specjalistów w zakresie szczepień i szczepionek oraz dowiedzieć się jak chronić dziecko przed wieloma chorobami.

Organizatorzy proszą o wcześniejszą rejestrację na stronie http://www.symposium.pl/index.php?a=konferencja_tekst&text_id=103&konf_id=14

Dodatkowe informacje o konferencji można znaleźć na stronie www.symposium.pl/ptw (JD).

MIASTO OFERUJE TRANSPORT OSOBOM NIEPEŁNOSPRAWNYM

Osoby niepełnosprawne mogą korzystać z transportu zapewnianego przez Urząd Miasta Krakowa. Od stycznia 2011 r. do października 2011 r. przewieziono 28 251 osób niepełnosprawnych, w tym na wózkach inwalidzkich 8501 osób.

Prawo do korzystania ze środków transportowych wyposażonych w specjalistyczny sprzęt oraz specjalnie oznakowanych (znak PFRON, znaczek inwalidzki) mają pasażerowie z widoczną dysfunkcją narządu ruchu:

1. osoby na wózkach inwalidzkich wraz z opiekunem;
2. osoby niepełnosprawne o orzeczonym stopniu niepełnosprawności z tytułu schorzeń narządu ruchu;
3. pozostałe osoby z orzeczonym stopniem niepełnosprawności.

CENNIK OPŁAT PONOSZONYCH PRZEZ PASAŻERÓW

w przewozach osób niepełnosprawnych obowiązujący od 1 stycznia 2011 roku w granicach administracyjnych Gminy Miejskiej Kraków

1. **w godz. 6⁰⁰ - 22⁰⁰** obowiązuje opłata od kursu (przejazdu)

część stała opłaty **3,00 zł**

część zmienna opłaty: za każdy rozpoczęty kilometr jazdy z pasażerem (pasażerami) **1,20 zł**;

2. **w godz. 22⁰⁰ - 6⁰⁰** obowiązuje podwyższona opłata od kursu (przejazdu) we wszystkie dni tygodnia

część stała opłaty **3,00 zł**

część zmienna opłaty: za każdy rozpoczęty kilometr jazdy z pasażerem (pasażerami) **1,80 zł**

3. Opłata za postój samochodu na życzenie pasażera:

proporcjonalnie do czasu trwania postoju,

według stawki **10,00 zł/godz.**
(JD).

POMOC MIASTA DLA REPATRIANTÓW

Urząd Miasta Krakowa sprawuje opiekę nad repatriantami zaproszonymi uchwałami Rady Miasta Krakowa od momentu przyjazdu do miasta, przez okres co najmniej roku. Bezpośrednią opiekę na repatriantami sprawuje referat ds. Świadczeń Społecznych w Wydziale Spraw Społecznych UMK.

W roku 2011 osiedliła się na terenie Gminy Miejskiej Kraków kolejna 3-osobowa rodzina repatriantów z Kazachstanu.

Zaproszeni repatrianci otrzymali nowy lokal mieszkalny, wraz z wyposażeniem w meble i sprzęt AGD oraz pomoc materialną, w formie zakupów żywności, artykułów higienicznych i środków czystości. Rodzinie zapewniono ponadto:

- 1) pokrycie kosztów zakwaterowania i wyżywienia w hotelu do czasu otrzymania lokalu mieszkalnego,
- 2) pokrycie kosztów tłumaczenia dokumentów niezbędnych do otrzymania polskich dokumentów,
- 3) pokrycie opłat skarbowych związanych z wydaniem polskich dokumentów,
- 4) zakup biletów jednorazowych lub biletów okresowych Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie,
- 5) pokrycie opłat czynszowych,
- 6) pomoc w załatwianiu wszelkich spraw urzędowych i administracyjnych związanych z osiedleniem się na terenie Krakowa, rejestracji w Grodzkim Urzędzie Pracy.

Repatriantów objęto aktywizacją zawodową: dwoje repatriantów obecnie uczestniczy w kursach zawodowych organizowanych przez Grodzki Urząd Pracy, jeden członek rodziny pracuje już zawodowo. Rodzina cały czas znajduje się pod opieką Wydziału Spraw Społecznych UMK. (JD).

UCZNIOWIE POZNAJĄ HISTORIĘ ROMÓW

W ramach realizacji Rządowego Programu Na Rzecz Społeczności Romskiej „Bliżej Razem” – w krakowskich szkołach prezentowana jest objazdowa wystawa „Tradycja, zwyczaje i historia polskich Romów”. Ekspozycja została zakupiona 1 września 2011 r. od Muzeum Okręgowego w Tarnowie. Składa się z 10 plansz obrazujących dzieje Romów od wyjścia z Indii po czasy współczesne.

Wystawa została przekazana do szkół, gdzie w oparciu o treści, które zostały zawarte na planszach organizowane są lekcje wychowawcze i historii poświęcone romskiej mniejszości etnicznej. W organizację tego zadania włączają się asystenci romscy. Dotychczas wystawa była eksponowana w Zespole Szkół Integracyjnych nr 3 w Krakowie w skład którego wchodzi : Gimnazjum nr 25 oraz Szkoła Podstawowa nr 158

oraz w Zespole Szkół Integracyjnych nr 4 w Krakowie w skład którego wchodzi : Gimnazjum nr 32 oraz Szkoła Podstawowa nr 148. Łącznie wystawę oglądnięto przeszło 1400 osób. (JD).

WE WTOREK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

09:00 – Uroczystość ku czci byłych więźniów Stalagu 369, Skwer Generała de Gaulle'a, u zbiegu ulic Zawiętej i Żywieckiej

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

15:00 – Komisja Budżetowa, sala Lea

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

12:00 – Uroczystość wręczenia Medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”, Urząd Stanu Cywilnego, ul. Lubelska 27

16:00 – Komisja Edukacji, sala Portretowa

WARTO WIEDZIEĆ:

AZJA POŁUDNIOWA – WYZWANIA I PERSPEKTYWY

Do udziału w cyklu wykładów pod tym tytułem zaprasza Wydział Studiów Międzynarodowych i Politycznych UJ. Projekt został zaplanowany jako seria wykładów otwartych, adresowanych do wszystkich osób zainteresowanych tematyką – także spoza uczelni.

Wykłady odbywają się w ramach realizowanego na Wydziale Studiów Międzynarodowych i Politycznych projektu „Jagiellońskie Studia Kulturowe”, a inicjatywa ma służyć zarówno wsparciu powstającego w Instytucie Bliskiego i Dalekiego Wschodu UJ ośrodka studiów nad Azją Południową, jak i umacnianiu wizerunku Krakowa jako miasta wspierającego zarówno kontakty międzynarodowe, jak i dialog pomiędzy kulturami i cywilizacjami.

Na pierwszy etap cyklu składa się dwanaście wykładów wybitnych specjalistów z kraju i z zagranicy, zajmujących się nie tylko studiami akademickimi nad Azją Południową, ale i działaniami praktycznymi dotyczącymi problematyki społecznej, politycznej czy gospodarczej tego regionu.

22 listopada, o godz. 12.00, w Sali Posiedzeń Instytutu Nauk Politycznych i Stosunków Międzynarodowych UJ, ul. Jabłonowskich 5, I piętro, wykład pt. "Brytyjskie doświadczenia w zwalczaniu komunistycznej partyzantki na Borneo. Dlaczego Brytyjczykom udało się zneutralizować komunistyczne zagrożenie, a Stany Zjednoczone poniosły klęskę?" wygłosi dr hab. Hubert Królikowski, prof. UJ (Instytut Bliskiego i Dalekiego Wschodu, WSMiP UJ).

Wykład prof. H. Królikowskiego będzie trzecim spotkaniem z organizowanego przez Wydział Studiów Międzynarodowych i Politycznych cyklu pod tytułem: AZJA POŁUDNIOWA: WYZWANIA I PERSPEKTYWY.

Przypomnijmy, że wykład inauguracyjny pt. "My Golden Bengal, I Love You": State Identity between Bangladesh and India" wygłosił 3 października prof. dr hab. Rahul Peter Das z Uniwersytetu Martina Lutra w Halle i Wittenberdze.

Cykl wykładów zatytułowany: „Azja Południowa – wyzwania i perspektywy” („South Asia – challenges&perspectives”) honorowym patronatem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski. (JD).

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji